ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΤΕΤΡΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ 8ΟΝ ΑΡ. 2757

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 22711—22712

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 380	Ἐτησία	Δολλ. 10
Ἑξάμηνος	» 200	Ἀμερικῆς	» 15
Τρίμηνος	» 100	Γερμανίας	Μ. 50

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΕΤΑΡΤΗ
6
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1933
Ἀνατολὴ ἡλίου 6.01′ — Δύσις 6.45′
Θαῦμα ἀρχιστρ. Μιχαὴλ ἐν Κολοσσαῖς
Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερ. μεγ. 24.4, ἐλαχ. 19.0. Ὑγρ. μετρία. Ἄνεμοι: μέτριοι. Θάλασσα: Ἰόνιον σχεδὸν γαληνιαία.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 761.6.

ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ 10 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ Β' ΤΟΜΟΣ

Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΣ

Ὁ κατατεθεὶς ὑπὸ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν εἰς τὴν Βουλὴν προϋπολογισμὸς τῆς χρήσεως 1933—34, ἀποτελεῖ μίαν πολιτικὴν πρᾶξιν, ἡ ὁποία θὰ ἔπρεπε νὰ μᾶς ἐπαναφέρῃ ὅλους — τῆς οἱασδήποτε πολιτικῆς παρατάξεως — εἰς τὴν ἔντονον αἴσθησιν τῆς πραγματικότητος.

Ἡ δημοσία προσοχή, διὰ τὰ γνωστὰ γεγονότα καὶ τοὺς ἐπίσης γνωστοὺς λόγους, διὰ τοὺς ὁποίους τόση ἐγένετο ἐκμετάλλευσις αὐτῶν κομματική, παρωχετεύθη πρὸς ἄλλας κατευθύνσεις, ἐθερμάνθη μὲ τὰς κομματικὰς ἔριδας καί, ὁσάκις ἐγίνετο ἑνίοτε λόγος καὶ περὶ τῶν μεγάλων καὶ ζωτικῶν ἐθνικῶν προβλημάτων, τὰ ὁποῖα ἔχρηζον μιᾶς καλῶς μελετημένης, ἀλλὰ καὶ ἐπειγούσης λύσεως, τοῦτο ἀπήχει ὡς φρασεολογία κενὴ περίπου, εἰς ἀφῃρημένα τινὰ ἀναφερομένη καὶ χρησιμεύουσα ὡς εὐπρεπὲς ρητορικὸν συμπλήρωμα ἢ συγκέρασμα τῶν ἄλλων ἐριστικῶν περὶ τὴν ἀπόπειραν ἢ περὶ ἄλλα παρόμοια συζητήσεων. Ἀλλ' ἡ πραγματικότης δὲν ἔπαυε, διὰ τοῦτο, νὰ ὑφίσταται καὶ νὰ ἐξελίσσεται καὶ ν' ἀπαιτῇ τὴν ἀμέριστον τῶν πάντων — κυβερνήσεως, ἀντιπολιτεύσεως, Τύπου, πολιτῶν — μέριμναν καὶ προσοχήν. Αὐτὴν τὴν πραγματικότητα τοποθετεῖ ἤδη εἰς τὸ πολιτικὸν τῆς χώρας προσκήνιον ἡ κατάθεσις τοῦ προϋπολογισμοῦ.

Συνετάχθη ὁ προϋπολογισμὸς αὐτὸς μετὰ πάσης δυνατῆς γνώσεως καὶ μελέτης τῶν ἰδικῶν μας, ἀλλὰ καὶ τῶν γενικωτέρων πραγμάτων. Ἡ ἐπ' αὐτοῦ εἰσήγησις τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν παρέχει εἰς τὴν Ἑλληνικὴν οἰκονομικὴν πραγματικότητα τὴν ἁρμόζουσαν γενικὴν προοπτικήν. Εἰς τὴν ἐνδελεχῆ μελέτην τῆς Ἑλληνικῆς καταστάσεως προσετέθη, λίαν ἐπωφελῶς, ἡ ἐκ τοῦ σύνεγγυς ἐν Λονδίνῳ ἀντίληψις τῆς παγκοσμίου οἰκονομικῆς πραγματικότητος, οἵα, μάλιστα, διεγράφη αὐτὴ μετὰ τὴν ἀποτυχίαν τῆς Παγκοσμίου Οἰκονομικῆς Διασκέψεως. Καὶ εἶνε χρησιμώτατον νὰ γνωρίζωμεν ποῖαι εἶνε αἱ μετὰ τοῦτο τάσεις καὶ κατευθύνσεις ὅλων τῶν κρατῶν — τάσεις πρὸς ἕνα οἰκονομικὸν ἐθνικισμόν, μὲ διατήρησιν ὅλων τῶν περιορισμῶν τῶν συναλλαγῶν. Ἐπάνω εἰς τοιαύτην μελέτην τῆς καταστάσεως ἐστηρίχθη ὁ προχθὲς κατατεθεὶς εἰς τὴν Βουλὴν Προϋπολογισμός.

Αἱ λεπτομέρειαί του εἶνε ἤδη γνωσταί. Περιλαμβάνει νέας φορολογικὰς ἐπιβαρύνσεις, αἱ ὁποῖαι κατέστησαν ἀναγκαιότατα, ὅπως οὐδεὶς δύναται νὰ τὸ ἀμφισβητήσῃ· περιλαμβάνει ὅσας οἰκονομίας ἦτο ἀκόμη δυνατὸν νὰ περιλάβῃ, ἀκινδύνως διὰ τὴν λειτουργίαν τῆς κρατικῆς μηχανῆς, ἕνας προϋπολογισμὸς τόσον ἤδη περικεκομμένος. Ἀναγράφεται εἰς αὐτὸν τὸ ἀντίστοιχον ποσὸν πρὸς τὸ 22 ½ % τῶν τόκων τῶν ἐξωτερικῶν ἡμῶν δανείων —ὅσον ἡ Ἑλλὰς προσέφερεν, ἐν πάσῃ εὐθύτητι, πρὸς τοὺς ὁμολογούχους εἰς τὸ Λονδῖνον· καὶ ἐμφανίζει ἓν ἔλλειμμα 326 ἑκατομμυρίων, τὸ ὁποῖον, ἐὰν γίνῃ καλὸς ὁ χειρισμὸς τῶν οἰκονομικῶν μας, θὰ εἶνε δυνατὸν νὰ μειωθῇ κατά τι. Ἐκεῖνο, ὅμως, τὸ ὁποῖον ἐνδιαφέρει ἀκόμη περισσότερον ἀπὸ τὴν ἐξέτασιν τῶν κονδυλίων καὶ τῶν ἀριθμῶν, εἶνε ἡ εἰσήγησις τοῦ κ. Λοβέρδου ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τούτου. Στηριζόμενος στερρῶς ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τῆς πραγματικότητος, διέγραψε τὴν οἰκονομικὴν ἰδιοσυστασίαν τῆς χώρας καὶ ἐχάραξεν ἁδρὰς καὶ ἀσφεῖς τὰς γραμμὰς τῆς ἀκολουθητέας οἰκονομικῆς πολιτικῆς, χωρὶς κενὰς φρασεολογίας, χωρὶς τίποτε τὸ ἐντυπωσιακόν. Ἀλλ' ἡ γλῶσσα τῶν πραγμάτων εἶνε λιτὴ καὶ δὲν εἶνε προωρισμένη νὰ δημιουργῇ τὰς ἐντυπώσεις τῶν ρητορικῶν πυροτεχνημάτων, τὰ ὁποῖα, κατόπιν στιγμιαίου ἀστραποβολήματος καὶ πολλοῦ πατάγου, ἐκπνέουν εἰς ὀλίγον καπνόν, ταχέως διαλυόμενον.

Ὁ προϋπολογισμὸς αὐτὸς κατετέθη εἰς μίαν Βουλήν, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἔκρινεν ἡ Ἀντιπολίτευσις ὀρθὸν — ἄνευ οὐδενὸς ἀποχρῶντος λόγου —νὰ κηρύξῃ ἀπεργίαν ἀκριβῶς ὅταν τὸ καθήκόν της εἴπερ ποτε τὴν ὑποχρέωνε νὰ παρακάθηται εἰς τὴν πτέρυγά της διὰ νὰ ἐλέγξῃ τὸν προϋπολογισμόν, διὰ νὰ συμβάλῃ, ἐν τῇ κοινοβουλευτικῇ της ἰδιότητι, εἰς τὴν καλυτέραν δυνατὴν ἐπίλυσιν τοῦ οἰκονομικοῦ μας προβλήματος. Ὁ κ. Καφαντάρης ἀναγγέλλει ὅτι θὰ ἀσχοληθῇ ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ ἀντιπολιτευομένου Τύπου. Ἀλλ' ὁ ἡγέτης τῶν Προοδευτικῶν, ὁ ὁποῖος συνέδεσε τ' ὄνομά του μὲ τὴν πρώτην πραγματικὴν μεταπολεμικὴν προσπάθειαν οἰκονομικῆς ἀνορθώσεως τῆς χώρας θὰ ἔπρεπε νὰ ὡμίλει ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐντὸς τῆς Βουλῆς, ὅπου θὰ διεξήγετο μία ἐμπεριστατωμένη συζήτησις γόνιμος καὶ ἐπωφελής, καὶ ὄπου θὰ ἠδύνατο ἐνδεχομένως — ὡς καὶ ἄλλοι τῶν ἡγετῶν τῆς Ἀντιπολιτεύσεως — νὰ ἐκφέρῃ χρησίμους παρατηρήσεις καὶ νὰ ὑποδείξῃ ἴσως τροποποιήσεις λυσιτελεῖς. Καὶ ἐὰν ἡ Ἀντιπολίτευσις ἔχῃ νὰ ἐπιτελέσῃ εἰς τὸ κοινοβουλευτικὸν μας πολίτευμα σημαντικὸν ἔργον ὀργανικόν, καμμία περίπτωσις δὲν εἶνε ἡ πρὸς τοῦτο καταλληλοτέρα ἀπὸ τὴν τῆς συζητήσεως ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ τῶν συναφῶν οἰκονομικῶν μέτρων.

Ἕκαστος πράττει, βεβαίως, κατ' ἰδίαν κρίσιν καὶ συνείδησιν καὶ σκοπὸς τῶν γραμμῶν τούτων δὲν εἶνε νὰ νουθετήσωμεν κανένα. Ἁπλῶς αἰσθανόμεθα τὴν ἀνάγκην νὰ διαπιστώσωμεν ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον καλῶς ἤδη ἐσημείωσεν ἡ Δημοσία Γνώμη: ὅτι, δηλαδή, τὴν στιγμήν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ κατάθεσις τοῦ προϋπολογισμοῦ θέτει ἐπὶ τάπητος τὴν ἤρεμον καὶ νηφαλίαν ἀλλὰ καὶ ἀποφασιστικὴν ἀντιμετώπισιν τῆς οἰκονομικῆς πραγματικότητος, τὴν στιγμήν, καθ' ἣν ἡ ὀρθὴ τοῦ κοινοῦ συμφέροντος ἀντίληψις ἐπιβάλλει εἰς πάντας, ἐντεῦθεν καὶ ἐκεῖθεν, νὰ ἀρθοῦν ὑπεράνω κάθε μικροπολιτικῆς ἐριστικῆς διαθέσεως καὶ νὰ ἑνώσουν τὰς προσπαθείας των διὰ μίαν κοινὴν σωτηρίαν ἀπὸ τὴν παροῦσαν κρίσιν, δονοῦν τὴν πολιτικήν μας ἀτμόσφαιραν ἀντεγκλήσεις περὶ ἐπουσιώδη καὶ ἡ ἀντιπολίτευσις ἀπεργεῖ.

Καὶ ὅμως μία κοινὴ συνεργασία θὰ ἀπέδιδε πολυτίμους καρπούς. Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν, μηδὲν ἀποσιωπήσας ὡς πρὸς τὴν πραγματικὴν κατάστασιν, ἐφάνη, ἐν τούτοις, αἰσιόδοξος εἰς τὴν εἰσηγητικὴν ἔκθεσίν του. Ἡ αἰσιοδοξία αὐτὴ δὲν διασκελίζει, νομίζομεν, τὰ ὅρια τῆς λογικῆς. Καὶ διὰ νὰ δικαιολογηθῇ ἐκ τῶν πραγμάτων θὰ ἤρκει ἡ τιμία ἑνὸς ἑκάστου — ἐντεῦθεν ἢ ἐκεῖθεν — συμβολὴ εἰς τὸ κοινὸν ἔργον τῆς ἀνορθώσεως.

Ἡ κωμῳδία τῆς ζωῆς

Ἄμυνα

Διελευκάνθη τέλος πάντων καὶ τὸ μυστήριον τοῦ αἱματηροῦ δράματος τοῦ Μπραχαμίου. Δὲν ἐπρόκειτο οὔτε περὶ ληστείας, οὔτε περὶ ἐκδικήσεως, ὡς εἶχον ὑποπτευθῆ αἱ ἀρχαί. Ἐπρόκειτο περὶ ἁπλουστάτης ἀμύνης. Ὁ ἕτερος ἐκ τῶν συλληφθέντων ἐνόχων τοῦ φόνου τοῦ παντοπωλείου, Ζουμέας, ἐξεταζόμενος ὑπὸ τοῦ ἀνακριτοῦ, ἐξήγησε μετὰ πάσης σαφηνείας πῶς συνέβη ἡ λυπηρὰ αὐτὴ ὑπόθεσις. Ὁ Ζουμέας, μαζὶ μὲ τὸν σύντροφόν του, εἶχαν διαρρήξει, κατὰ τὴν νύκτα τοῦ φόνου, τὴν θύραν τοῦ παντοπωλείου τοῦ Σταύρου, καὶ εἶχαν εἰσέλθει ἐντὸς αὐτοῦ μὲ τὴν ἀθωοτάτην πρόθεσιν νὰ κλέψουν ὅ,τι εὕρισκαν πρόχειρον, ὅπως ἄλλως τε ἦτο καὶ τὸ ἐπάγγελμά των. Πῶς ἀσφαλεστέραν καὶ ἐντελῶς ἀναίμακτον ἐκτέλεσιν τῆς ἐπιχειρήσεως ταύτης, οἱ δύο ἐπιχειρηματίαι εἶχον λάβει καὶ ὅλα τὰ κατάλληλα μέτρα, φροντίσαντες νὰ βγάλουν τὰ παπούτσια τους ἔξωθεν τοῦ καταστήματος, γιὰ νὰ μὴ ἀκουσθοῦν τὰ βήματά τους, καὶ ἐκλέξαντες ὡς ὥραν δράσεως τὸ μεσονύκτιον, ὁπότε ὅλος ὁ κόσμος εἶχ' τὸ Μπραχάμι κοιμᾶται. Κατὰ μοιραίαν σύμπτωσιν ὅμως τὴν νύκτα ἐκείνην ὁ παντοπώλης Σταύρου εἶχε ἀϋπνίαν, καὶ ἀντελήφθη τὴν εἴσοδον τῶν δύο ἀγνώστων εἰς τὸ κατάστημά του. Ἐσηκώθη ὅθεν ἀπὸ τὸ κρεββάτι του, ἐπλησίασε τοὺς ξένους καί, ἐνῷ αὐτοὶ ἑτοιμάζοντο νὰ πάρουν ἀπὸ τὸν μπεζαχτὰ τὰ χρήματά του, τοὺς ἐπετέθη, γιὰ νὰ τοὺς ἐμποδίσῃ. Ἐκεῖνοι τότε, ὅπως ἦτο φυσικόν, τὸν ἀπώθησαν. Ἀλλ' ὁ Σταύρου ἐννοοῦσε καὶ καλὰ καὶ σώνει νὰ μὴ τοὺς ἀφήσῃ νὰ τὸν κλέψουν, καὶ πρὸς τοῦτο τοὺς ἔσπρωξε ἔξω, ἐνῷ ἐκεῖνοι, ἀμυνόμενοι, ἐξήγαγον τὰς μαχαίρας των καὶ τὸν ἔσφαξαν. Ὁ Ζουμέας, περατώνων τὴν κατάθεσίν του, προσέθεσε:

— Δὲν εἴμαστε φονιάδες ἐμεῖς, κ. ἀνακριτά. Εἴμαστε ἁπλοῖ διαρρῆκτες. Ἀνοίγουμε σπίτια καὶ μαγαζιὰ καὶ κλέβουμε. Ἀλλὰ δὲ σκοτώνουμε κανένα. Ἂν σκοτώσαμε αὐτὴ τὴ φορὰ τὸ Σταύρου, τὸ κάναμε γιατὶ βρεθήκαμε ἐν ἀμύνῃ. Δὲ φταίμε καθόλου ἐμεῖς γιὰ τὸ φόνο. Περισσότερο φταίει αὐτὸς ὁ παθὼν ποὺ μᾶς ἔφερε σὲ θέσι, νὰ ἀμυνθοῦμε!...

Ὀφείλει νὰ ἀναγνωρίσῃ κανεὶς τὸ πλῆρες δίκαιον τῶν ἀτυχησάντων αὐτῶν ἀνθρώπων. Διέρρηξαν τὴν πόρτα τοῦ παντοπωλείου καὶ ἐμπῆκαν μέσα, χωρὶς παπούτσια μάλιστα, γιὰ νὰ μὴ ταράξουν τὸν ὕπνον τῶν ἐνοίκων. Ἀφοῦ ἦτο μεσονύκτιον περασμένον, γιατὶ ὁ παντοπώλης Σταύρου δὲν ἐκοιμᾶτο εἰς τοιαύτην προχωρημένην ὥραν; Καὶ ἀφοῦ δὲν ἐκοιμᾶτο, εἴτε διότι εἶχε κορέους τὸ κρεββάτι του, εἴτε διότι τὸν ἐνοχλοῦσαν τὰ κουνούπια, τί ἤθελε νὰ σηκωθῇ, ὅταν ἀντελήφθη τὴν εἴσοδον τῶν δύο ἀγνώστων, οἱ ὁποῖοι μὲ τόσην εὐγένειαν εἶχαν εἰσέλθει, ξυπολυθέντες γιὰ νὰ μὴ τὸν ἀνησυχήσουν; Καὶ ἀφοῦ τέλος ἔκαμε τὸ λάθος νὰ σηκωθῇ, γιατὶ νὰ ἀποπειραθῇ νὰ τοὺς βγάλῃ ἔξω ἀπὸ τὸ μαγαζί του μὲ σπρωξιές; Εἶνε εὐγένεια αὐτὴ νὰ βγάζῃς ἔξω ἀπὸ τὸ κατάστημά σου δυὸ ἀγνώστους κυρίους μὲ σπρωξιές; Ἐχάθηκαν τάχα οἱ καλοὶ τρόποι;

— Τί ἀγαπάτε, κύριοι;

— Διερρήξαμε τὴν πόρτα τοῦ μαγαζιοῦ σας γιὰ νὰ σᾶς κλέψουμε.

— Μὰ αὐτὸ δὲν ἡμπορεῖ νὰ γίνῃ, καλοί μου κύριοι, ἀφοῦ εἶμαι ξύπνιος καὶ σᾶς ἀντελήφθην.

— Ἔπρεπε νὰ ἔχετε κοιμηθῆ τέτοια ὥρα ποὺ εἶνε. Τί κατάστασις εἶνε αὐτή, μεσονύκτιον καὶ νὰ μὴν κοιμᾶσθε, καταστηματάρχης ἄνθρωπος, μὲ τὸν μπεζαχτὰ γεμάτον ἀπὸ τὴν πούλησιν τῆς ἡμέρας;

— Μὲ συγχωρεῖτε. Ἄλλοτε θὰ παίρνω βερονάλ. Τώρα ὅμως λάβετε τὸν κόπον, σᾶς παρακαλῶ, νὰ ἀναχωρήσετε.

— Ὡρεβουάρ!

— Σᾶς ζητῶ μυριάκις συγγνώμην, διότι δὲν σᾶς ἄφησα νὰ μὲ κλέψετε.

— Καλέ, τί λόγος!...

Ἐὰν ὁ Σταύρου συμπεριεφέρετο κατὰ τὸν ἀνωτέρω τρόπον, τὸ ἔγκλημα τοῦ Μπραχαμίου θὰ ἀπεσοβεῖτο. Ἀλλ' οἱ Ἕλληνες καταστηματάρχαι εἶνε βάνανσοι. Μεταχειρίζονται τοὺς ἀγνώστους ξένους μὲ τέτοιαν συμπεριφορὰν, ὥστε νὰ τοὺς ἀναγκάζουν νὰ περιέρχωνται εἰς θέσιν ἀμύνης καὶ νὰ ἐγκληματοῦν. Τί ἠθέλατε νὰ κάμουν εἰς τὴν περίστασιν αὐτὴν ὁ ἀτυχὴς Ζουμέας καὶ ὁ σύντροφός του, ὅταν ὁ παντοπώλης ἀπεπειράθη νὰ τοὺς βγάλῃ ἔξω μὲ τὶς σπρωξιές; Ἔχει φιλότιμον ὁ ἄνθρωπος καὶ θὰ ἀμυνθῇ.

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

Ἡ τάξις καὶ ἡ ἀσφάλεια τῶν φυλακῶν

Τὸ σπουδαιότερον ζήτημα τῆς διοικήσεως τῶν φυλακῶν ὑπὸ τὰς κρατούσας σήμερον συνθήκας δὲν εἶνε πλέον τόσον ὁ σωφρονισμὸς τοῦ καταδίκου, ὅσον ἡ ἐξασφάλισις τῆς πειθαρχίας καὶ τῆς τάξεως εἰς τὰς ἐγκληματικὰς ἰδίως φυλακάς. Ἀλλὰ τὸ σύστημα τῆς ὡς ἐκ τῆς κατὰ κανόνα ἐλλείψεως κελλίων κοινῆς συμβιώσεως τῶν καταδίκων, οἱ ὁποῖοι μάλιστα λόγῳ ἐλλείψεως ἐργασίας εἶναι ἠναγκασμένοι νὰ παραμένουν ἐν καταναγκαστικῇ ἀργίᾳ, ὄχι μόνον δὲν δύναται νὰ ἐπιτύχῃ τὸν σωφρονισμὸν αὐτῶν καὶ ἐν γένει τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν σκοπῶν τῆς στερητικῆς τῆς ἐλευθερίας ποινῆς, ἀλλ' ἔχει ἐπίσης ὀλεθρίας συνεπείας ὑπὸ τὴν ἔποψιν τῆς τάξεως καὶ ἀσφαλείας τῶν φυλακῶν.

Ι. Καὶ ὑπὸ τὴν ἔποψιν μὲν τῆς πραγματώσεως τῶν σκοπῶν τῆς ποινῆς, ἐκτὸς τοῦ ὅτι ἐλάχιστα τοῦτο δύναται νὰ συντελέσῃ εἰς τὴν γενικὴν πρόληψιν τοῦ ἐγκλήματος (Generalpraevention) διὰ τῆς ἐνισχύσεως τῆς ἐκφοβιστικῆς δυνάμεως τῆς ἀπειλῆς τῆς ποινῆς καὶ ἀποτρέψῃ τοὺς ρέποντας εἰς τὸ ἔγκλημα ἀπὸ τὴν διάπραξιν αὐτοῦ, συντείνει ἀπεναντίας διὰ τῆς συγκεντρώσεως ἐπὶ τὸ αὐτὸ διεφθαρμένων καὶ ἐπικινδύνων ἐγκληματιῶν εἰς τὴν μεγαλυτέραν διαφθορὰν, εἰς τὴν τελειοποίησιν τῶν ἐγκληματικῶν των μεθόδων καὶ δημιουργεῖ εὐνοϊκὰς συνθήκας διὰ τὴν προπαρασκευὴν πολλάκις ὑπὸ τούτων ἐγκλημάτων πρὸς διάπραξιν αὐτῶν μετὰ τὴν ἀποφυλάκισίν των. Καὶ τὸ χείριστον εἶναι ὅτι ἀντὶ νὰ βελτιώσῃ τὸν δεκτικὸν σωφρονισμοῦ κατάδικον — καὶ τοῦτο ἀποτελεῖ τὸν κυριώτερον σκοπὸν ἑνὸς πραγματικοῦ σωφρονιστικοῦ συστήματος — ὠθεῖ αὐτὸν κατὰ τὸ πλεῖστον εἰς τὴν ὀδὸν τῆς ὑποτροπῆς καὶ τῆς καθ' ἕξιν ἐγκληματικότητος καὶ ματαιοῖ οὕτω τὸν σκοπὸν τῆς εἰδικῆς λεγομένης προλήψεως τοῦ ἀδικήματος (Spezialpraevention). Ἀντὶ τοῦ συστήματος τούτου, τοῦ ὁποίου τὰς ὀλεθρίας συνεπείας σημαντικῶς ἐπιτείνει ἡ ἀναγκαστικὴ ἀργία τοῦ καταδίκου, ὑπεδείξαμεν ἀπὸ ἐτῶν ἤδη τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ προοδευτικοῦ συστήματος, ὑφ' ἣν μορφὴν πολλάκις ἀνεπτύξαμεν αὐτό.

Ὑπὸ τὴν ἔποψιν δὲ τῆς ἀσφαλείας καὶ τάξεως τῶν φυλακῶν, τὸ σύστημα τῆς κοινῆς συμβιώσεως τῶν καταδίκων — καθὼς ἄλλως καὶ ἡ συμβίωσις τῶν ὑποδίκων — ὁδηγεῖ ὄχι σπανίως κατὰ τὴν διάρκειαν ἰδίως τῆς νυκτός, ὅτε ἡ ἐπιτήρησις αὐτῶν εἶνε πολὺ περιωρισμένη, εἰς ἀποπείρας ὁμαδικῆς ἀποδράσεως ἢ ἀντιπειθαρχικὴν στάσιν ἐπικινδύνων ἐγκληματιῶν — τοὺς ὁποίους ἀναζωογονεῖ ἡ ὁμαδικὴ ζωὴ καὶ φέρει εἰς ἕνωσιν ἡ κοινὴ συμφορὰ καὶ ὁ κοινὸς σκοπὸς καὶ τὰν ὁποῖων τὸ θάρρος πολλαπλασιάζεται ἐκ τῆς συναισθήσεως τῆς ὁμαδικῆς δυνάμεως καὶ ὡς ἐκ τῆς ἐλλείψεως πολλάκις ἐπαρκοῦς προσωπικοῦ φυλάξεως — τῶν ὁποίων συνέπεια εἶναι ἡ δι-

(Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα)

Λησμονημένοι φιλέλληνες

Ἕνας Γάλλος λοχαγὸς ἐπιτελὴς τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ καὶ φίλος τοῦ Καποδίστρια

Εἰς τὸ τελευταῖον ληφθὲν φύλλον τῆς παρισινῆς «Ἐφημερίδος τῶν Συζητήσεων» δημοσιεύεται μακροσκελεστάτη μὲν ἀλλ' ἐξόχως ἐνδιαφέρουσα ἡ Ἑλλὰς ἐπιφυλλὶς περὶ τῆς ζωῆς, τῶν ἰδεῶν καὶ τοῦ ἔργου ἑνὸς λησμονημένου Γάλλου φιλέλληνος, ὀνόματι Ντυτρόν, ὁ ὁποῖος ὑπῆρξε καὶ ἀληθινὸς φίλος τῆς Ἑλλάδος ἀλλὰ καὶ ἰδιαίτερος φίλος τοῦ πρώτου κυβερνήτου της, τοῦ ἀειμνήστου Καποδίστρια. Ὁ συγγραφεὺς τῆς ἐπιφυλλίδος κ. Ἀντριὲν Μπλανσέ, μὴ ἔχων ἄλλα βιολογικὰ στοιχεῖα περὶ τοῦ Ντυτρόν, ἡναγκάσθη ν' ἀρυσθῇ ταῦτα ἀπὸ τὴν ἰδιόχειρον προκήρυξίν του πρὸς τοὺς ἐκλογεῖς τῆς περιφερείας Κομπιένης καὶ Νουαγιόν, γραμμένην τὴν 16ην Ἀπριλίου 1834, ἔνα ἔτος περίπου μετὰ τὴν ἐκ τῆς Ἑλλάδος ἀναχώρησίν του. Κατὰ τὴν προκήρυξιν ταύτην, ὁ Ντυτρὸν εἶχε πατέρα ἀνακριτὴν εἰς τὴν πόλιν Κάν τῆς Γαλλίας, ὁ ὁποῖος, λέγει, τὸν ἀνέθρεψε μὲ τὰς ἀρχὰς τῆς ἐλευθερίας καὶ μὲ αἰσθήματα ἀνθρωπιστικά. Κατὰ τὰς ἑκατὸν ἡμέρας τῆς ἐπιστροφῆς τοῦ Μεγάλου Ναπολέοντος, ἦτο 18 ἐτῶν. Ἔλαβε λοιπὸν τὰ ὅπλα καὶ ἐπολέμησε καὶ αὐτὸς ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ Κορσικανοῦ δορυκτήτορος. Μετὰ τὴν παλινόρθωσιν τῶν Βουρβώνων ἠσχολήθη εἰς σπουδὰς διαφόρους, νομικάς, φιλολογικὰς καὶ τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν. Τότε ἀκριβῶς ἐγνωρίσθη μὲ τὴν πλειάδα ἐκείνην τῶν ἑξόχων ἀνδρῶν οἱ ὁποῖοι ἐδόξασαν τὸ ὄνομα τῆς Γαλλίας εἰς τὴν πολιτικήν, εἰς τὰ ὅπλα, εἰς τὰ γράμματα, εἰς τὰς τέχνας, κατὰ τὸν λήξαντα αἰῶνα, μὲ τὸν Λαφαγιέτ, τὸν Λαφίτ, τὸν Ρενουάρ, τὸν Κόντ, τὸν Γκιζό, τὸν Βιλλεμαίν κ.ἄ. Ἡ τοιμάζετο νὰ δώσῃ ἐξετάσεις, τῷ 1827, ὅταν «μία παρώθησις πολιτικῆς φιλανθρωπίας» τὸν ἠνάγκασε νὰ ἐγκαταλείψῃ τὰ σχέδιά του.

«Ἐσκέφθην, —γράφει ὁ ἴδιος εἰς τὴν περίεργον αὐτὴν προκήρυξίν του,— ὅτι δὲν ἦτο ἀρκετὸς ὁ ἀγὼν ποὺ εἶχα ἀναλάβει εἰς τὸ Παρίσι ὑπὲρ τῶν Ἑλλήνων καὶ τῆς ὑποθέσεώς των καὶ ὅτι ἐπεβάλλετο νὰ ἐργασθῶ ἐφεξῆς εἰς τὸν ἐκπολιτισμὸν τοῦ λαοῦ τούτου. Ἡ σκέψις αὕτη με ἔφερεν εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐν μέσῳ τῶν ἐρειπίων της. Ἔμεινα ἐκεῖ μέχρι τῆς Ἰουλιανῆς ἐπαναστάσεως (ἐν Γαλλίᾳ) καὶ ἀφέρω σε κυρίως τὰς προσπαθείας μου διὰ τὴν διάδοσιν τῆς παιδείας».

Αὐτὴ εἶνε ἡ μόνη ὑπάρχουσα σύντομος βιογραφία —αὐτοβιογραφία— τοῦ Ντυτρὸν πρὸ τῆς εἰς τὴν Ἑλλάδα καθόδου του. Ἀντιθέτως, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐν Ἑλλάδι δρᾶσίν του, ὑπάρχουν ἐπιστολαὶ του, ὑπομνήματα, ἐκθέσεις, ἀκόμη καὶ μονογραφίαι του δημοσιευθεῖσαι καὶ εἰς ἑλληνικὰς ἐφημερίδας τῆς τότε ἐποχῆς. Εἰς τὴν ἐφημερίδα Ἑλληνικὴ Μέλισσα» τῆς Αἰγίνης π.χ. τὴν 1ην Μαΐου 1828, αἱ 17 ἀπελευθερωθεῖσαι ἔως τότε ἑλληνικαὶ νῆσοι εἶχαν 92 σχολεῖα, ἐξ ὧν 13 μόνον ὑπῆρχαν καὶ ἐπὶ Τουρκοκρατίας. Εἰς τὰ σχολεῖα αὐτὰ ἐφοιτοῦσαν 2.333 μαθηταί, ἡλικίας ἀπὸ 5 μέχρι... 30 ἐτῶν! Τὰ διδασκόμενα μαθήματα ἦσαν, κυρίως: ἀνάγνωσις, γραφή, νεοελληνικά, ἱστορία καὶ γλῶσσα τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος, ἀριθμητικὴ καὶ γεωμετρία. Μερικὰ μόνον σχολεῖα ἐδίδασκαν καὶ τὴν γαλλικήν, τὴν ἰταλικήν, τὴν ἀγγλικήν, στοιχεῖα τινὰ τῆς λατινικῆς καὶ διάφορα ἄλλα μαθήματα.

Τὸ σημεῖωμα τοῦτο τοῦ Γάλλου φιλέλληνος ἀποτελεῖ —κατὰ τὸν συγγραφέα τῆς περὶ αὐτοῦ ἱστορικῆς ἐπιφυλλίδος κ. Ἀντριὲν Μπλανσέ— ἕνα πραγματικὸν διθύραμβον ὑπὲρ τῆς ἐλευθέρας πλέον Ἑλλάδος, τῆς ὁποίας ἐν τούτοις δὲν ἀποκρύπτει καὶ τὰς πληγάς, ὅπως π. χ. τὴν πειρατείαν, ἡ συνέχισις τῆς ὁποίας γράφει, καταστρέφει τὰς οἰκογενείας καὶ κηλιδώνει τὴν ἐθνικὴν σημαίαν.

Ἄλλο ἐνδιαφέρον σημεῖωμα περὶ Ἑλλάδος τοῦ εὐρυμαθοῦς αὐτοῦ Γάλλου φιλέλληνος εἶνε ἕνα «ὑπόμνημα πρὸς τὴν Α. Ἐξοχότητα τὸν κυβερνήτην τῆς Ἑλλάδος» τὸ ὁποῖον ὁ ἴδιος ἔγραψεν εἰς τὴν Αἴγιναν τὴν 14ην Φεβρουαρίου τοῦ 1829 καὶ ἐξέδωκεν ἀργότερον εἰς τεύχος ἐν Μασσαλίᾳ, κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος. Τὸ πρὸς τὸν Καποδίστριαν ὑπόμνημα τοῦ Ντυτρὸν ἀρχίζει μὲ μίαν περικοπὴν τοῦ Σαλλουστίου, ἐφιστᾷ δὲ τὴν προσοχὴν τοῦ πρώτου "Ἕλληνος κυβερνήτου ἐπὶ τῆς ἠθικῆς ἀξίας τῆς παιδείας καὶ τῆς ἐπιδράσεως ταύτης ὄχι μόνον παρὰ τῷ λαῷ ἀλλὰ καὶ εἰς τὰς ἐνόπλους δυνάμεις τοῦ ἔθνους (τοῦ ἑλληνικοῦ). Ἀναφέρει διαφόρους περικοπὰς ἀπὸ κείμενα τοῦ Ξενοφῶντος, τοῦ Μακκιαβέλη, τοῦ Βοσσουέτου, ἐνισχυούσας τὰς ἀπόψεις του. Συνιστᾷ δὲ ἐν τέλει ὅπως ἀποσταλῇ ἕνας "Ἕλλην ἀξιωματικὸς εἰς τὸν γαλλικὸν στρατὸν διὰ νὰ παρακολουθήσῃ τὴν λειτουργίαν τῶν στρατιωτικῶν σχολῶν τῶν διαφόρων συνταγμάτων καὶ ὅπως, ἐν ἀνάγκῃ, μετακληθοῦν ἐκ Γαλλίας εἰδικοὶ ἀξιωματικοὶ διὰ τὴν ὀργάνωσιν μιᾶς σχολῆς ἐξ ἧς θὰ ἠδύνατο τὸ ἀργότερον νὰ δημιουργηθοῦν καὶ ἄλλαι. Καὶ ὁ Ντυτρὸν καταλήγει ἐπαναλαμβάνων παλαιότεραν δηλωσίν του ὅτι παραιτεῖται τῶν ἀποδοχῶν του ὡς ἀξιωματικοῦ, λοχαγοῦ στ

Θεάματα

ΑΘΗΝΑΙΟΝ. «Η Ἀθηναία».
ΑΛΙΚΗΣ. «Η μεγάλη σιγμή».
ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΙΣ. «Τὰ τρία δόξα».
ΕΛΠΙΣ. «Τὸ κόκκινο».
ΕΣΠΕΡΙΟΝ. «Μόνος Νεφέλας».
ΚΕΝΤΡΟΝ. «Ἡ ἀγάπη τῆς Ἀμαζόνας».
ΜΑΓΙΚΟΝ. Τρία Ἑλληνικὰ φυσικοκρατικά.
ΜΑΡΙΑΝΔΕ. «Γυφτιὰ τὴ ἀγάπη».
ΠΕΡΟΚΕ. «Ἡ νύφη κατεφέρνει».
ΣΑΜΑΡΤΗΝ. «Φρόκα πόρδων».
ΠΑΠΑΓΑΪΝΟΥ. «Ἀλλὸ-ἀλλά».

Κινηματογράφοι

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Κατεστὰν Ἰουμβρικὸ».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Ἡ φωνὴ τῆς Χαδάης».
ΒΟΡΕΙΟΝ. «Μόνος Ἀστέρι».
ΓΚΛΟΡΙΑ. «Κόμησσα Ἀναστασία».
ΘΕΑΛΗΜΑΣ. «Ἐπιστολὴ γιὰ τὸ ἔθνος».
ΕΛΛΑΣ. «Ὁ Κόμης Ν. Σ.».
ΕΣΠΕΡΟΣ. «Ἡ νύφη τοῦ κ. Θράσου».
ΖΕΥΞΟΣ. «Μόνος».
ΚΡΙΤΩΝ. «Ἀγάπες ἀμίλητες».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ. «Ἐπιλογὴ γιὰ μιὰ νύχτα».
ΛΥΧΝΙΑ. «Ἡ ἀγάπη τοῦ κόσμου».
ΛΑΣΕΣΤΙΚ. «Ἐὰν ἔγκλημα ἔνοχος πατέρας».
ΠΑΓΚΡΑΤΙΟΝ. «Κοντὸς ἀλλὰ λογιστὴς».
ΠΕΛΟΠΙΣ. «Ἐ ἀγαπᾶς».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Ἡ μυστικὴ τοῦ Κάιρο».
ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ. «Ἡ μυστικὴ τοῦ Κάιρο».
ΠΑΝΔΡΟΣΟΣ. «Ἡ ἀγάπη τῆς Ἀμαζόνας».
ΣΕΛΗΝΗ. «Ἡ ἀγάπη τῆς Ἀμαζόνας».
ΣΟΦΙΑ. «Ἡ Ἀ. Ν. Ποντικός».
ΣΤΑΔΙΟΝ. «Ἡ ἀγάπη τῆς ἀγάπης».

Περιοδικὰ καὶ Προσοπεῖα

ΣΦΟΡΔΝΟΥ. (Φραντζέσκ). Ὑπερέτα Οἰκονόμου. «Τὸ δὶς χωρίσαν».
ΤΡΓΕΛΑΝΤΙΑ. Ἑλληνικὴ Γυμνάστρις τῆς κοντοῦ.
ΜΗΛΙΝΔΙΕΡΑ (Κηφισιᾶς). «Μιὰ βροχὴ μὲ τὴν ἀγάπη μου».

Τὸ Ραδιόφωνον

ΑΘΕΟΥΡΤΟΝ (272 μ.). 9 μ.μ. Μεταδόσεις ἔργου νοῦ ἤγουν 10.45 μ.μ. Τὸ Ἑλληνικὸν Ἐθνικὸν Θέατρον. 11 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου.
ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1412 μ.). 8 μ.μ. Ἀλεκτικοὶ 9 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. Ἔργα Μάλερ, Ἀλεξάντερ, Ἀλεξάντερ. 10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 11.40 μ.μ. Χορευτικὴ μουσική.
ΒΕΡΛΙΝΟΝ (418 μ.). 6.35 μ.μ. Ραδιοφωνικὸ. 9 μ.μ. Ὀρχήστρα. 9.30 μ.μ. Ἀνταλλαγὴ ἀφηγήσεων μὲ τὸ Ἀμβοῦργο. 11 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια. 11.30 μ.μ. Χορευτικὴ μουσική.
ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (419 μ.). 9 μ.μ. Τραγουδιστὲς ἀπὸ τὸ Ἀμβοῦργο. 10 μ.μ. Ἀγγλικὴ ὀρχήστρα. 11 μ.μ. Ἀπὸ τὴν Ἔκθεσιν τῆς Συμβολικῆς Ὀργήσεως τῆς Βιέννης. Μουσικὴ «Κοκκινοῦ τοῦ Ἀνθρώπου» (κινηματογρ.) Κομμ. «Κάσσιο ἐφορᾶ ἐ Βρουτοὺς». Ἀπόσπασμα ἀπὸ τὸ ὀρατόριο «Ἀπόκαλυψις». Ρέκβιεμ. Ἀπόσπασμα ἀπὸ τὸ ὀρατόριο «Ἀλλελούια» τοῦ Χάντελ.
ΒΟΡ. ΠΑΡ. ΣΥΚΡΟΤΗΜΑ. (Γενοβᾶ). Ἀπὸ τὴν Ἔκθεσιν τῆς Γενοβᾶς. 7.40 — 9.15 μ.μ. Δίσκοι. 9.30 μ.μ. Μουσικὴ τῆς ἐκφράσεως. «Ὁ ΑΡΟΥΝΕΙΟΣ ΧΑΡΡΟΣ» τοῦ ΛΕΟ ΦΑΛΚ.
ΓΡΑΝΤΖΟΝΟΝ (1562 μ.). 7.45 μ.μ. Τραγουδιὰ. 8.20 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. Ἔργα Ἀ-ν-ν. 10.40 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. Ἔργα Ἀ-ν-ν.
ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394 μ.). 8.20 μ.μ. Ἀπὸ ὀπερέτα. 9 μ.μ. Ἐπιστρ. μὲ τὴν Ἀθήνα. 9.15 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. 11 μ.μ. Ὀρχήστρα.
ΒΟΛΦΑΝΤΟΝ (Γκρεμπὲν). 8.30 μ.μ. Ὀρχήστρα. 9 μ.μ. Ἀπὸ τὴν Ὀπερέτα «Ἡ Ἀγάπη τῆς Ἀμαζόνας». 10 μ.μ. Ἀπὸ τὴν Ὀπερέτα «Ἡ Ἀγάπη τῆς Ἀμαζόνας».
ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ. «Ἐλευθερία γιὰ μιὰ νύχτα». Κομμ. «Ἡ ἀγάπη τοῦ κόσμου».
ΛΑΖΕΣΤΙΚ. «Ἐὰν ἔγκλημα ἔνοχος πατέρας».
ΠΑΡΙΣΙΕΡΗΣ. «Κοντὸς ἀλλὰ λογιστὴς».
ΠΕΛΠΟΣΙΣ. «Ἐ ἀγαπᾶς».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Ἡ μυστικὴ τοῦ Κάιρο».
ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ. «Ἡ μυστικὴ τοῦ Κάιρο».
ΠΑΝΔΡΟΣΟΣ. «Ἡ ἀγάπη τῆς Ἀμαζόνας».
ΣΕΛΗΝΗ. «Ἡ ἀγάπη τῆς Ἀμαζόνας».
ΣΟΦΙΑ. «Ἡ Ἀ. Ν. Ποντικός».
ΣΤΑΔΙΟΝ. «Ἡ ἀγάπη τῆς ἀγάπης».

Περιοδικὰ καὶ Προσοπεῖα

ΣΦΟΡΔΝΟΥ. (Φραντζέσκ). Ὑπερέτα Οἰκονόμου. «Τὸ δὶς χωρίσαν».
ΤΡΓΕΛΑΝΤΙΑ. Ἑλληνικὴ Γυμνάστρις τῆς κοντοῦ.
ΜΗΛΙΝΔΙΕΡΑ (Κηφισιᾶς). «Μιὰ βροχὴ μὲ τὴν ἀγάπη μου».

Τὸ Ραδιόφωνον

ΑΘΕΟΥΡΤΟΝ (272 μ.). 9 μ.μ. Μεταδόσεις ἔργου νοῦ ἤγουν 10.45 μ.μ. Τὸ Ἑλληνικὸν Ἐθνικὸν Θέατρον. 11 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου.
ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1412 μ.). 8 μ.μ. Ἀλεκτικοὶ. 9 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. Ἔργα Μάλερ, Ἀλεξάντερ, Ἀλεξάντερ. 10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 11.40 μ.μ. Χορευτικὴ μουσική.
ΒΕΡΛΙΝΟΝ (419 μ.). 6.35 μ.μ. Ραδιοφωνικὸ. 9 μ.μ. Ὀρχήστρα. 9.30 μ.μ. Ἀνταλλαγὴ ἀφηγήσεων μὲ τὸ Ἀμβοῦργο. 11 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια. 11.30 μ.μ. Χορευτικὴ μουσική.
ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (419 μ.). 9 μ.μ. Τραγουδιστὲς ἀπὸ τὸ Ἀμβοῦργο. 10 μ.μ. Ἀγγλικὴ ὀρχήστρα. 11 μ.μ. Ἀπὸ τὴν Ἔκθεσιν τῆς Συμβολικῆς Ὀργήσεως τῆς Βιέννης. Μουσικὴ «Κοκκινοῦ τοῦ Ἀνθρώπου» (κινηματογρ.) Κομμ. «Κάσσιο ἐφορᾶ ἐ Βρουτοὺς». Ἀπόσπασμα ἀπὸ τὸ ὀρατόριο «Ἀπόκαλυψις». Ρέκβιεμ. Ἀπόσπασμα ἀπὸ τὸ ὀρατόριο «Ἀλλελούια» τοῦ Χάντελ.
ΒΟΡ. ΠΑΡ. ΣΥΚΡΟΤΗΜΑ. (Γενοβᾶ). Ἀπὸ τὴν Ἔκθεσιν τῆς Γενοβᾶς. 7.40 — 9.15 μ.μ. Δίσκοι. 9.30 μ.μ. Μουσικὴ τῆς ἐκφράσεως. «Ὁ ΑΡΟΥΝΕΙΟΣ ΧΑΡΡΟΣ» τοῦ ΛΕΟ ΦΑΛΚ.
ΓΡΑΝΤΖΟΝΟΝ (1562 μ.). 7.45 μ.μ. Τραγουδιὰ. 8.20 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. Ἔργα Ἀ-ν-ν. 10.40 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. Ἔργα Ἀ-ν-ν.
ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394 μ.). 8.20 μ.μ. Ἀπὸ ὀπερέτα. 9 μ.μ. Ἐπιστρ. μὲ τὴν Ἀθήνα. 9.15 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. 11 μ.μ. Ὀρχήστρα.
ΒΟΛΦΑΝΤΟΝ (Γκρεμπὲν). 8.30 μ.μ. Ὀρχήστρα. 9 μ.μ. Ἀπὸ τὴν Ὀπερέτα «Ἡ Ἀγάπη τῆς Ἀμαζόνας». 10 μ.μ. Ἀπὸ τὴν Ὀπερέτα «Ἡ Ἀγάπη τῆς Ἀμαζόνας».
ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ. «Ἐλευθερία γιὰ μιὰ νύχτα». Κομμ. «Ἡ ἀγάπη τοῦ κόσμου».
ΛΑΖΕΣΤΙΚ. «Ἐὰν ἔγκλημα ἔνοχος πατέρας».
ΠΑΡΙΣΙΕΡΗΣ. «Κοντὸς ἀλλὰ λογιστὴς».
ΠΕΛΠΟΣΙΣ. «Ἐ ἀγαπᾶς».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Ἡ μυστικὴ τοῦ Κάιρο».
ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ. «Ἡ μυστικὴ τοῦ Κάιρο».
ΠΑΝΔΡΟΣΟΣ. «Ἡ ἀγάπη τῆς Ἀμαζόνας».
ΣΕΛΗΝΗ. «Ἡ ἀγάπη τῆς Ἀμαζόνας».
ΣΟΦΙΑ. «Ἡ Ἀ. Ν. Ποντικός».
ΣΤΑΔΙΟΝ. «Ἡ ἀγάπη τῆς ἀγάπης».

Περιοδικὰ καὶ Προσοπεῖα

ΣΦΟΡΔΝΟΥ. (Φραντζέσκ). Ὑπερέτα Οἰκονόμου. «Τὸ δὶς χωρίσαν».
ΤΡΓΕΛΑΝΤΙΑ. Ἑλληνικὴ Γυμνάστρις τῆς κοντοῦ.
ΜΗΛΙΝΔΙΕΡΑ (Κηφισιᾶς). «Μιὰ βροχὴ μὲ τὴν ἀγάπη μου».

Τὸ μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

Ὑποποιοὶ δρόμοι

Μωρὶς Ντεκομπρὰ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

—Δὲν τὰ καταλαβαίνω καλά, Ἐντύ, ἀγαπητέ μου, μὲ μιὰ ρώτα! πως τὸ σχεδιό σου εἶναι καλό, ἀφοῦ τὸ κλεψανὸ ἀπόρριξε. Μὴ μᾶς ὁ ἀγάπος σου ἀπὸ ἄλλη πηγή. Τὸ ἐνδιαφέρον γιὰ τὶς βαλκανικὲς μας. Ξημιώσε ἀπὸ αὐτὸ τὸ σχεδιὸ ἀπάνω. Οἱ βόσποροι κόφτανουσα ἀπὸ τὴν Ἀνατολὴ ἀπὸ τὴν πρεσβεία τοῦ Δούκα Ἀλ-ὰ-τὸ ἀλλάλουμα εἶνε καλὸ ἡ κακό.

—Ἠ! Ἀν ὅμως ὁ Ρόντνεϊ τὸ μάθαινε...

—Ἐὰ δυρωπάτο τοῦ ὄρθιος αὐτές τὶς τρακοσιὰ χιλιάδες φράγκα.

—Ἀλ-τὸ τοῦ Ἐλεγα ὅτι ἡ φλὴ μας Ἠ Βιωφκεὶ ἔκανε αὐτὴ τὴ τοσὸ δέστρη μὲ τὸ ἀλ-τὸ ἀ ὁ ἀν-τρας τῆς καὶ τὰ παρελκόμενα ἐλὶν ὄνομά μου. Α! Ἐντύ, ἀγαπητέ μου... Πόσο θὰ ἤμουνα κα χαριστημένος, ἀν μπορούσα νὰ σοῦ ἀφήνω τὴν ἀγάπη μου.

Ἐκεῖνο τὸ πρωΐ δὲν ξηναμιλήσαμε γιὰ δουλειές. Ἤλεκασα τὸ φαγητό μου καὶ κοιμήθηκα ὁλόκληρο τὸ ἀπόγευμα. Ξελιγωμένο μέσ' στὴν ἀγκαλιὰ τοῦ ὕπνου.

Ἐπιτέλους ἀφοῦ ἔφυγε φλιὰ ἀπ' ἔλα κι ἀγγάρφω στὰ γιαλὰ μου, ἀγάπη μου.

—Ἔνα μήνας ἀργότερα, φτάνμε γιὰ τὴν Ρίβιερα ὁπου ὁ Σὲρ Ρόνυ τοῦ ἔβλεπε ἀ ἀντοῦ τὸ ἀνθρωπάκι ἀξιωμάτου. Ἀπὸ ἡ συνταρομὰ τοῦ, ἀφοῦ ἀ ἀν-τρας τὸ ἀ ἀν-τρας τὸ ἀ ἀν-τρας τὸ

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΑΙ ΚΡΙΣΕΙΣ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΩΝ

ΔΙΑ ΤΟ ΒΑΛΚΑΝΙΚΟΝ ΣΥΜΦΩΝΟΝ

ΣΟΦΙΑ, 5. (Τηλ)κῶς). — Εἰς τὴν ἐφημερίδα «Μπορμπᾶ» δημοσιεύεται ἄρθρον τοῦ καθηγητοῦ κ. Γκάνωφ περὶ τοῦ Βαλκανικοῦ Λοκάρνο. Ὁ ἄρθρογράφος θεωρεῖ ἀσύμφορον διὰ τὴν Βουλγαρίαν τοιοῦτον σύμφωνον.

Τὰ κράτη—λέγει τὰ ὁποῖα θὰ ὑπογράψωσι τοιοῦτον σύμφωνον θὰ δεήσει ὄχι μόνον ν' ἀποδεχθοῦν τὴν ἀρχὴν περὶ μὴ ἐπιθέσεως καὶ διαιτησίας ἀλλὰ καὶ νὰ ἐγκρίνουν τὰ καθορισθέντα διὰ τῆς συνθήκης τοῦ Νεϊγὺ σύνορα.

Αὐτὸς εἶναι ὁ φανερὸς σκοπὸς ἐκείνων, οἵτινες ἀνέλαβον τὴν πρωτοβουλίαν διὰ τὴν ὑπογραφὴν τοῦ Βαλκανικοῦ Λοκάρνο. Σκοπὸς αὐτῶν εἶναι νὰ ἔχωσιν ἓν ἐπὶ πλέον ἔγγραφον ὑπογραφὲν ἐκουσίως δι' οὗ ν' ἀναγνωρίζονται τὰ καθορισθέντα κατὰ τὸ 1919 ἐν Νεϊγὺ καὶ τὸ 1923 ἐν Λωζάννῃ σύνορα.

Τὸ ζήτημα εἶναι σοβαρώτατον διὰ τὴν Βουλγαρίαν, ἥτις πάντοτε ἐχαρακτήριζε τὴν συνθήκην τοῦ Νεϊγὺ ὡς συνθήκην ἐπιβληθεῖσαν εἰς αὐτὴν διὰ τῆς βίας, τὰ δὲ σύνορα ἄδικα ἐφ' ὅσον δι' αὐτῶν ἀπεκλείσθησαν βουλγαρικὰ ἐδάφη, ἄτινα ἐθνικῶς καὶ ἱστορικῶς ἦσαν καὶ παραμένουσι βουλγαρικά.

Τίθεται συνεπῶς τὸ ἐρώτημα : Δύναται ἄρά γε ἡ Βουλγαρία νὰ ὑπογράψῃ σύμφωνον τοῦ αὐτοῦ περιεχομένου μὲ τὰς συμφωνίας τοῦ Λοκάρνο ;

Ὀφείλομεν νὰ σκεφθῶμεν καλῶς καθόσον νέα ἐκουσία καὶ κατηγορηματικὴ παραίτησις ἡμῶν ἀπὸ οἱωνδήποτε ἐδαφικὼν διεκδικήσεων θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ γίνῃ ἀντικείμενον ἐπιτυχοῦς ἐκμεταλλεύσεως ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων ἡμετέρων γειτόνων ἐνώπιον οἱουδήποτε διεθνοῦς μετώπου κατά πάσης περαιτέρω ἐδαφικῆς ἀναθεωρήσεως τῶν συνθηκῶν τῆς εἰρήνης.

ΕΦΟΝΕΥΘΗΣΑΝ ΟΙ ΑΡΧΗΓΟΙ ΤΗΣ ΣΟΒΙΕΤΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

ΤΡΑΓΙΚΟΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟΝ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ

ΜΟΣΧΑ, 5. (Ἀθην. Πρακτ.).— Σήμερον τὴν πρωΐαν παρὰ τὸν σταθμὸν Λοπάζνια, νοτίως τοῦ Πουτόλσκ, κατέπεσε καὶ συνετρίβη ἀεροπλάνον, ὀπτινος ἐπέβαινον πέντε προσωπικότητες ἐκ τῶν ἐπὶ κεφαλῆς τῆς σοβιετικῆς ἀεροπορίας. Ἐκ τῶν συντριμμάτων τοῦ ἀεροπλάνου ἀνεσύρθησαν τὰ πτώματα τοῦ ὑποεπιτρόπου ἐπὶ τῆς βαρείας βιομηχανίας καὶ διευθυντοῦ τῆς κεντρικῆς διοικήσεως τῆς ἀεροπορικῆς βιομηχανίας Μπαράνοφ, τοῦ διευθυντοῦ τῆς ὑπηρεσίας τοῦ ἀεροπορικοῦ σοβιετικοῦ στόλου Γκόλτσμαν, τοῦ διευθυντοῦ τοῦ ἐργοστασίου ὑπ' ἀριθμὸν 22 Γκορμπούνωφ, τοῦ ὑποδιευθυντοῦ τῆς πολιτικῆς ἀεροπορίας Πετρὼφ, τοῦ μέλους τοῦ γραφείου τῆς ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν Σχεδίων τοῦ σοβιετικοῦ Κράτους Τζαρτζάρ, τοῦ ἀρχιπιλότου Ντόρφμαν, τοῦ μηχανικοῦ Πλωτνίκωφ καὶ τῆς κυρίας Σπαράνωφ.

Ἡ Κυβέρνησις θ' ἀπονείμῃ συντάξεις εἰς τὰς οἰκογενείας τῶν θυμάτων.

Ο ΠΑΡΙΣΙΝΟΣ «ΧΡΟΝΟΣ»

ΔΙΑ ΤΟ ΙΤΑΛΟΣΟΒΙΕΤΙΚΟΝ ΣΥΜΦΩΝΟΝ ΠΕΡΙ ΜΗ ΕΠΙΘΕΣΕΩΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 5. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ὁ «Χρόνος» σχολιάζων τὸ ἰταλοσοβιετικὸν σύμφωνον γράφει ὅτι τοῦτο ἀποτελεῖ σημαντικὴν διεθνῆ πρᾶξιν.

—Διὰ τοῦ συμφώνου —γράφει— ἐξεδηλώθη ἡ θέλησις τῆς Μόσχας ὅπως προαγάγῃ τὴν νέαν πολιτικὴν τῆς προσεγγίσεως μετὰ τῶν δυτικῶν Δυνάμεων. Ἐπίσης τὸ σύμφωνον διαλευκαίνει πλήρως τὴν στάσιν τῆς Ἰταλίας εἰς τὴν διεθνῆ κατάστασιν. Ἡ Ἰταλία —ἐξακολουθεῖ— φαίνεται ὅτι θὰ παίξῃ ρόλον εἰρηνοποιοῦ μεταξὺ Γερμανίας καὶ Σοβιετ. Τὸ ζήτημα ὅμως τοῦτο δὲν ἐξαρτᾶται οὔτε ἀπὸ τὴν Ρώμην οὔτε ἀπὸ τὴν Μόσχαν, ἀλλ' ἀπὸ τὰς ἀληθεῖς προθέσεις τῆς χιτλερικῆς Γερμανίας ἐναντι τῶν Σοβιέτ, τῶν ὁποίων τὰ ἐδάφη θεωροῦνται ἐν Βερολίνῳ ὡς ἐδάφη γερμανικοῦ ἀποικισμοῦ.

ΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΕΚ ΤΗΣ ΑΠΟΤΥΧΙΑΣ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ ΤΟΥ ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΥ

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΤΩΝ «ΤΑΪΜΣ» ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 5. (Ἀθην. Πρ.). — Οἱ «Τάϊμς» σχολιάζοντες ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ τὸ ζήτημα τοῦ ἀφοπλισμοῦ γράφουν :

— Καὶ ὅταν ἀκόμη ὅλοι οἱ ἀντίθετοι παράγοντες δυνηθοῦν νὰ ἐπικρατήσουν, καὶ τότε πάλιν ἡ Διάσκεψις τοῦ Ἀφοπλισμοῦ θὰ ἔπρεπε ν' ἀπολήξῃ εἰς γενικὴν τινα συμφωνίαν. Ἡ ἀποτυχία τῆς Διασκέψεως θὰ ἐσήμαινεν ἀνείπωτον συμφορὰν καὶ θὰ ἤνοιγε τὴν ὁδὸν εἰς τὸν ἀνταγωνισμὸν τῶν ἐξοπλισμῶν καὶ εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τῶν καχυποψιῶν μεταξὺ τῶν γειτόνων κρατῶν.

Τὸ ἀγγλικὸν σχέδιον περὶ ἀφοπλισμοῦ θὰ ἔπρεπεν ἴσως ν' ἀπλοποιηθῇ ἢ καὶ νὰ συντμηθῇ. Τοῦτο ὅμως δὲν θὰ ἐμείου τὴν ἀξίαν του, ἡ ὁποία ἔγκειται εἰς τὸ ὅτι δι' αὐτοῦ καθορίζονται αἱ στρατιωτικαὶ δυνάμεις ἑκάστης χώρας. Ἐπίσης τὸ σχέδιον προβλέπει τὴν παροχὴν πιστώσεως χρόνου διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῶν περιορισμῶν τούτων. Ἀποτελεῖ ἐξαίρετον βάσιν διὰ τὴν ἐγκαθίδρυσιν συστήματος περιορισμοῦ τῶν ἐξοπλισμῶν, διὰ τὸν ἔλεγχον αὐτῶν καὶ διὰ τὴν ἐκκαθάρισιν τῆς ὁδοῦ πρὸς ἕνα γενικὸν ἀφοπλισμόν.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 5. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν σὲρ Ἄντονυ Ἔντεν θὰ μεταβῇ περὶ τὰ τέλη τοῦ τρέχοντος μηνὸς εἰς Παρισίους ὅπως διεξαγάγῃ συνομιλίας μετὰ τῆς γαλλικῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τῶν διαφόρων ζητημάτων, τὰ ὁποῖα ἀνεφύησαν κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ ἀγγλικοῦ σχεδίου εἰς τὴν Διάσκεψιν τοῦ Ἀφοπλισμοῦ.

ΑΙ ΕΠΕΝΕΧΘΕΙΣΑΙ ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΚΑΠΝΟΥ

Συνῆλθε χθὲς ἐν τῇ Βουλῇ ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ τῶν Οἰκονομικῶν καὶ ἐνέκρινε διαφόρους τροπολογίας εἰς τὸ νομοσχέδιον «περὶ μερταρρυθμίσεως τῆς φορολογίας τοῦ καπνοῦ», ὅπερ θὰ ἐγκριθῇ τελειωτικὸς σήμερον. Αἱ τροπολογίαι αὗται εἶναι αἱ ἑξῆς :

Ἡ διὰ τοῦ ἄρθρου 2 ἐπιτρεπομένη συσκευασία σιγαρέττων εἰς κυτία τῶν 5, 12 ½ καὶ 25 γραμμαρίων, ἐπεκτείνεται καὶ εἰς τὼν 100 καὶ 250 γραμμαρίων. Τὸ ἄρθρον 4 δι' οὗ ἀπηγορεύετο ἡ παροχὴ δώρου ὑπὸ τῶν καπνοβιομηχάνων, ἀπηλείφθη. Ὁμοίως ἀπηλείφθη ἡ διάταξις τοῦ ἄρθρου 7 διὰ τῆς ὁποίας ὡρίζετο ὅτι οἱ ἔχοντες παραγγείλει εἰς τὸ ἐξωτερικὸν σιγαρόχαρτον βάρους κατωτέρου τῶν 150 γραμμαρίων πρὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ τούτου, ὑπεχρεοῦντο ἢ νὰ ἐπανεξαγάγωσι τοῦτο ἢ νὰ τὸ δηλώσουν εἰς τοὺς οἰκονομικοὺς ἐφόρους ἢ τοὺς διευθυντὰς Καπνεργοστασίων.

Ὁμοίως ἀπηλείφθη ἡ διάταξις τοῦ ἄρθρου 8 διὰ τῆς ὁποίας διετίθεντο ἐκ τοῦ ποσοῦ τῆς φορολογίας δρχ. δύο κατὰ κιλὸν διὰ τὴν ἀποζημίωσιν τῶν ἀποχωρούντων καπνοβιομηχάνων, καὶ λεπτὰ 50 διὰ τοὺς ἀποζημιουμένους ἀναπήρους τῶν πόλεων τῶν κάτω τῶν 10.000 κατοίκων.

Ἡ διάταξις τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου 8, διὰ τῆς ὁποίας ἱδρύεται Ταμεῖον συντάξεων καὶ περιθάλψεως τῶν ἐργατῶν καπνοβιομηχανίας, παραμένει ὡς ἔχει.

Εἰς τὸ αὐτὸ ἄρθρον προσετέθη ὅτι ἐκτὸς τῶν καπνῶν παλαιῶν ἐσοδειῶν Αἰτωλοακαρνανίας καὶ Φθιώτιδος, θὰ ἐξαγορασθοῦν καὶ τὰ τῆς Θεσσαλίας καὶ Φωκίδος.

Τὰ ἀγορασθησόμενα καπνὰ ἀνέρχονται εἰς 1.650.000 κιλὰ περίπου, κατανεμόμενα εἰς 150.000 τῆς Θεσσαλίας, 250.000 Φθιωτιδοφωκίδος, 700.000 Ξηρομέρου, 350.000 Βάλτου καὶ 200.000 Τριχωνίας.

Ἐπίσης τὰ 75 λεπτὰ ἄτινα θὰ περιήρχοντο εἰς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον, διὰ τὴν αὔξησιν τοῦ προσθέτου ἐπὶ τοῦ καπνοῦ φόρου, αὐξάνονται εἰς 2.50 δρχ.

Τέλος ἀπηλείφθη τὸ ἄρθρον 10 διὰ τοῦ ὁποίου ἐπετρέπετο ἡ σύστασις καπνοβιομηχανιῶν ὑπὸ ὡρισμένας μόνον προϋποθέσεις.

Οὕτω διὰ τῶν ἐπενεχθεισῶν τροπολογιῶν ἐκ τῆς ἐπιβαλλομένης φορολογίας τῶν 40 δρχ. κατὰ κιλόν, τὸ Δημόσιον θὰ εἰσπράττῃ 34.50 δρχ., 50 λεπτὰ θὰ διατεθοῦν διὰ τὸ Ταμεῖον Καπνεργατῶν, μία δραχμὴ διὰ τὴν ἐξαγορὰν τῶν καπνῶν παλαιῶν ἐσοδειῶν καὶ 4 δρχ. ὑπὲρ τῶν καπνοβιομηχάνων.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΔΕΝ ΥΦΙΣΤΑΤΑΙ ΖΗΤΗΜΑ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ ΤΩΝ ΑΠΟΤΑΚΤΩΝ

Ἀνεκοινώθη ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν ὅτι ζήτημα ἐπαναφορᾶς ἀποτάκτων ἀξιωματικῶν δὲν ὑφίσταται. Ἁπλῶς οἱ κατώτεροι ἀπότακτοι ἀξιωματικοί, συνελθόντες εἰς σύσκεψιν, συνέταξαν ψήφισμα διὰ τοῦ ὁποίου παρακαλοῦν τὴν Κυβέρνησιν ὅπως περιληφθοῦν εἰς τὸ μέτρον τῆς οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως τῶν ἀξιωματικῶν.

ΗΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΣΙΣΜΑΣ ΕΙΣ ΤΑ ΒΑΛΤΙΚΑ ΚΡΑΤΗ

Διὰ διατάγματος ὁ ἐν Βερολίνῳ πρεσβευτὴς κ. Ἄλ. Ραγκαβῆς διαπιστεύεται καὶ πλησίον τῶν κυβερνήσεων Δανίας, Νορβηγίας, Σουηδίας καὶ Λιθουανίας καὶ ὁ ἐν Βαρσοβίᾳ κ. Ἰω. Πολίτης πλησίον τῶν κυβερνήσεων Ἐσθονίας, Λεττονίας

ΑΙ ΔΙΑΦΟΡΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑΝ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ

Ἐγνώσθη ὅτι χθὲς ἐλήφθη ἡ ἀπάντησις τοῦ ἐν Βερολίνῳ κεντρικοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς ἑταιρείας Τηλεφώνων ἐπὶ τῶν τελικῶν προτάσεων τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας διὰ τὴν ρύθμισιν τῶν μεταξὺ Δημοσίου καὶ Ἑταιρείας διαφορῶν καὶ τὴν ὑπογραφὴν σχετικῆς συμφωνίας.

Ἡ ἀπάντησις τοῦ συμβουλίου θ' ἀποτελέσῃ ἀντικείμενον νέων συνεννοήσεων μεταξὺ τοῦ ὑφυπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας καὶ τῶν ἐνταῦθα διευθυντῶν τῆς ἑταιρείας Τηλεφώνων.

Ἐν τῷ μεταξὺ χθὲς ἐπεσκέφθησαν τὸν κ. Πρωθυπουργὸν οἱ διευθυνταὶ τῆς ἑταιρείας κ. κ. Παπαθεοδώρου καὶ Σπίγγερ καὶ παρισταμένου τοῦ ὑφυπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας ἔθεσαν ὑπ' ὄψιν αὐτοῦ ὡρισμένα στοιχεῖα σχετικὰ μὲ τὰ προβλεπόμενα ἀποτελέσματα ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς κατ' ἀρχὴν ἐπελθούσης συμφωνίας.

ΑΙ ΟΡΓΑΝΙΚΑΙ ΘΕΣΕΙΣ ΤΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ

Ὑπὸ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν ὑπεβλήθη εἰς τὴν Βουλὴν νομοσχέδιον διὰ τοῦ ὁποίου αἱ ὀργανικαὶ θέσεις τῶν πυροβολητῶν ἀξιωματικῶν πληρωμάτων (Π.Α.Π.) ὁρίζονται ὡς ἑξῆς: 3 ὑποπλοίαρχοι, 4 ἀνθυποπλοίαρχοι καὶ 7 σημαιοφόροι. Ἡ εἰδικότης τορπιλλομηχανικῶν ἀξιωματικῶν πληρωμάτων, ὑπαξιωματικῶν καὶ ναυτῶν μετονομάζεται εἰς εἰδικότητα τορπιλλητῶν. Αἱ ὀργανικαὶ θέσεις τῶν τορπιλλητῶν ξιωματικῶν πληρωμάτων ὁρίζονται : 1 ὑποπλοίαρχος, 1 ἀνθυποπλοίαρχος καὶ 2 σημαιοφόροι. Συνιστᾶται εἰδικότης ξυλουργῶν ἀξιωματικῶν πληρωμάτων τῆς ὁποίας αἱ ὀργανικαὶ θέσεις ὁρίζονται: 1 ἀνθυποπλοίαρχος καὶ 1 σημαιοφόρος. Δι' ἑτέρου νομοσχεδίου ὁρίζεται ὅτι κελευσταὶ πάσης εἰδικότητος καὶ παντὸς σώματος: α') ταχθέντες εἰς τὰς τάξεις τοῦ κατὰ θάλασσαν στρατοῦ ἀπὸ 31ης Δεκεμβρίου 1912 καὶ συμπληροῦντες δεκαετίαν ἐν τῷ βαθμῷ πρὸ τῆς 31 Δ)βρίου 1933, β') ταχθέντες εἰς τὰς τάξεις πρὸ τῆς 31ης Δ)βρίου 1913 καὶ συμπληροῦντες 12ετίαν ἐν τῷ βαθμῷ πρὸ τῆς 31 Δεκεμβρίου 1933 προάγονται ὑποχρεωτικῶς ἐντὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ ἀρχικελευστοῦ, ἀνεξαρτήτως ὑπάρξεως κενῶν ὀργανικῶν θέσεων.

Ο ΝΟΜΟΣ ΠΕΡΙ ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΩΝ

Συνέρχεται σήμερον ἡ ἐπὶ τῶν ἐσωτερικῶν ἐπιτροπὴ τῆς Γερουσίας πρὸς ἐπεξεργασίαν τοῦ νομοσχεδίου περὶ ἀναγνωρίσεως εἰς Δήμους ἢ Κοινότητας συνοικισμῶν.

Ο ΤΙΜΑΡΙΘΜΟΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ ΠΩΛΗΣΕΩΣ

ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΑΥΓΟΥΣΤΟΝ

Κατ' ἀνακοίνωσιν τῆς ὑπηρεσίας τοῦ Ἀνωτάτου Οἰκονομικοῦ Συμβουλίου, ὁ τιμαριθμὸς χονδρικῆς πωλήσεως κατὰ τὸν μῆνα Αὔγουστον διετηρήθη εἰς τὰ αὐτὰ ἐπίπεδα τοῦ μηνὸς Ἰουλίου, ἤτοι 2008 ἐναντι 2007. Οἱ κατὰ κατηγορίας εἰδῶν εἰδικοὶ τιμάριθμοι παρουσιάζουν τὴν ἑπομένην διαμόρφωσιν κατὰ τοὺς δύο τελευταίους μῆνας:

	Ἰούλ.	Αὔγ.	Αὔξησις ἢ μείωσις
Προϊόντα Γεωργικά	2037	2078	+41
Ζωικά	1928	1903	—25
Βιομηχανικά	2003	1978	—25
Καύσιμοι ὅλαι	1885	1921	+36
Γεν. τιμάριθμος	2007	2008	+1

Ἡ κατὰ 2 % ὕψωσις τοῦ τιμαρίθμου τῶν γεωργικῶν προϊόντων ὀφείλεται εἰς τὴν αὔξησιν τῶν τιμῶν τῆς σταφίδος, ἡ δὲ κατὰ 2 % ἐπίσης ὕψωσις τῶν καυσίμων ὅλων εἰς τὴν αὔξησιν τῶν τιμῶν τοῦ γαιάνθρακος καὶ ἀνθρακίτου.

Ἐναντι τῆς ὑψώσεως ταύτης παρατηρεῖται πτῶσις εἰς τὰ ζωϊκὰ προϊόντα κατὰ 1,3 % λόγῳ τῆς μειώσεως τῶν τιμῶν τυροῦ καὶ βουτύρου.

Εἰς δὲ τὰ βιομηχανικὰ ἐπίσης πτῶσις κατὰ 1,2 %, εἰς τρόπον ὥστε ὁ γενικὸς τιμάριθμος παραμένει σταθερὸς, ἐξουδετερουμένων τῶν δύο ἀντιθέτων τάσεων.

Η ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΙΣ ΘΑ ΑΠΟΦΥΓΗ ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΝΑ ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΗ ΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΙΝ ΤΗΣ ΠΕΡΙ ΑΠΟΧΗΣ

ΘΑ ΑΝΑΜΕΙΝΗ ΤΟΝ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΝ, ΟΣΤΙΣ ΑΦΙΚΝΕΙΤΑΙ ΤΟΝ ΟΚΤΩΒΡΙΟΝ

Εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ κ. Παπαναστασίου συνεκροτήθη χθὲς τὴν μεσημβρίαν δίωρος σύσκεψις τῶν ἀρχηγῶν τῆς ἀντιπολιτεύσεως πρὸς ἀνταλλαγὴν γνωμῶν περὶ τῆς θέσεως αὐτῆς καὶ τοῦ ἀγῶνος της μετὰ τὴν περὶ ἀποχῆς ἐκ τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς ἀπόφασίν της. Ὡς ἐγνώσθη κατὰ τὴν διεξαγνώμη ὅπως, τοὐλάχιστον πρὸς τὸ παρόν, μὴ ἀναλάβῃ ἡ ἀντιπολίτευσις πρωτοβουλίαν ἐπαφῆς μετὰ τῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὸν σκοπὸν ἐξευρέσεως τρόπου διευκολύνοντος τὴν ἀναθεώρησιν τῆς ἀποφάσεως περὶ ἀποχῆς.

Κατὰ τὴν ἐπικρατήσασαν γνώμην, μορφωθεῖσαν, κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας, κατόπιν ἐπικοινωνίας καὶ μετὰ τοῦ κ. Βενιζέλου, ἐκρίθη ὅτι εἶνε σκόπιμον νὰ παρατείνῃ ἡ ἀντιπολίτευσις τὴν ἀποχὴν μέχρι τῆς νέας Συνόδου τῆς Βουλῆς τὸν προσεχῆ Ὀκτώβριον, ὁπότε θὰ συμπέσῃ καὶ ἡ ἐπιστροφὴ εἰς Ἀθήνας τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Φιλελευθέρων.

Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι πρὸ τῆς χθεσινῆς συσκέψεως εἶχον ἐκδηλωθῆ ἀπὸ μέρους ὡρισμένων κύκλων τῆς ἀντιπολιτεύσεως διαθέσεις ἀμέσου ἐπαφῆς μὲ τὴν Κυβέρνησιν πρὸς ἐκκαθάρισιν τῆς δημιουργηθείσης ἐκ τῆς ἀποχῆς καταστάσεως. Αἱ διαθέσεις αὗται μετὰ τὴν ληφθεῖσαν ὡς ἀνωτέρω ἀπόφασιν ὑπὸ τῶν ἀρχηγῶν τῆς ἀντιπολιτεύσεως δὲν πρόκειται, φυσικά, νὰ ἐκδηλωθοῦν ἐμπράκτως ἢ καὶ ἂν ἐκδηλωθοῦν δὲν θὰ ἔχουν ὑπεύθυνον χαρακτῆρα. Μετὰ τὴν σύσκεψιν ἐπανελήφθη ὑπὸ τοῦ κ. Καφαντάρη ἡ δήλωσις ὅτι «πάντως ἡ ἀντιπολίτευσις θὰ κινηθῇ ἀπολύτως ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς νομιμότητος ἵνα μὴ δημιουργηθῇ εἰς τὸν τόπον οὐδεὶς ἀναβρασμός». Ἐγένετο ἐπίσης ἡ δήλωσις, ἐπιβεβαιωτικὴ τῶν ἀνωτέρω πληροφοριῶν μας, ὅτι «κατὰ τὴν ἀντιπολίτευσιν εἰς τὴν Κυβέρνησιν ἀπόκειται ν' ἀναλάβῃ τὴν πρωτοβουλίαν ἐκκαθαρίσεως τῶν ζητημάτων τὰ ὁποῖα προεκάλεσαν τὴν περὶ ἀποχῆς ἀπόφασιν».

ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΒΑΛΚΑΝ. ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΩΣ

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Πληροφορούμεθα ὅτι ὁ κ. Πρωθυπουργὸς, ἐφόσον τὸ ἐπιτρέψουν αἱ ἄλλαι του ἀσχολίαι, ἐκπληρῶν τὴν κατ' ἐπανάληψιν διατυπωθεῖσαν ὑπὸ τοῦ κ. Παπαναστασίου αἴτησιν περὶ συγκλήσεως τῆς συνταγματικῆς ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑποθέσεων ἐπιτροπῆς πρὸς καθορισμὸν τῆς ἀκολουθητέας πολιτικῆς εἰς τὰ ζητήματα τῆς βαλκανικῆς συνεννοήσεως, θὰ συστήσῃ εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Βουλῆς ὅπως συγκαλέσῃ τὴν ἐπιτροπὴν διὰ μεθαύριον Παρασκευήν.

ΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ ΤΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ Θ)ΝΙΚΗΣ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 5. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἐπανῆλθε σήμερον ἐξ Ἀθηνῶν ὁ διαχειριστὴς τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου κ. Στεργίου. Οὗτος ἀνεκοίνωσε ὅτι μετὰ τὴν ὑποβολὴν τοῦ νομοσχεδίου περὶ ἀναθεωρήσεως τῶν ἐκλογικῶν καταλόγων αἱ ἐκλογαὶ διὰ τὴν ἀνάδειξιν νέας διοικήσεως τοῦ Ἐπιμελητηρίου θὰ γίνουν ἀναγκαστικῶς τὸ πρῶτον δεκαπενθήμερον τοῦ Ἰανουαρίου. Πάντως ἡ ἐκκαθάρισις τῶν καταλόγων αὐτῶν ἦτο ἐπιβεβλημένη διότι πολλοὶ ἐκ τῶν ἐγγεγραμμένων ἔπαυσαν πλέον νὰ εἶνε ἔμποροι καὶ συνεπῶς δὲν ἔχουν δικαίωμα νὰ ψηφίζουν.

Η ΠΛΗΡΩΜΗ ΤΩΝ ΤΟΚΟΜΕΡΙΔΙΩΝ ΤΟΥ ΣΠΑΠ

Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου, ὅτι τὰ «Οἰκονομικὰ Νέα» καὶ ἄλλαι Ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες, γράφουσαι περὶ τῆς ἀποφάσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑταιρίας ΣΠΑΠ νὰ πληρώσῃ τὸ ὑπ' ἀριθ. 69 τοκομερίδιον, λήξεως 15 Ἰανουαρίου 1933 εἰς δραχμὰς, προσθέτου, ὅτι οἱ ἐν Λονδίνῳ πράκτορες τῶν πληρωμῶν τῆς ἑταιρίας διαμαρτύρονται κατὰ τῆς ἀποφάσεως ταύτης, ἥτις ἀντιβαίνει πρὸς τοὺς ὅρους τοῦ δανείου.

ΟΙ ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ ΝΕΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας κ. Τουρκοβασίλης δι' ἐγγράφου του πρὸς τὸ Γενικὸν Λογιστήριον ἐζήτησε τὴν παροχὴν πιστώσεως διὰ τὸν διορισμὸν 290 καθηγητῶν ἐξ ὧν 90 τῶν τεχνικῶν μαθημάτων καὶ τῆς Γαλλικῆς.

Η ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΤΟΥ ΥΠΑΛΛΗΛΙΚΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ

Ἡ ἐκ τοῦ Θ' πανυπαλληλικοῦ συνεδρίου ἐκλεγεῖσα διοίκησις κατηρτίσθη εἰς σῶμα ὡς ἑξῆς : Γραμματεὺς κ. Μαραγκάκης, ταμίας κ. Σπάνιας, εἰδικὸς γραμματεὺς κ. Μετζελόπουλος καὶ σύμβουλοι οἱ κ. κ. Ἀγαδάκης καὶ Βουγᾶς.

ΑΙ ΑΝΑΓΚΑΙ ΤΗΣ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ

Χθὲς τὴν ἑσπέραν ὁ κ. Πρωθυπουργὸς, ἐδέχθη εἰς τὴν Βουλὴν τὸν Δήμαρχον Θεσσαλονικέων κ. Κοσμόπουλον ὅστις τῷ ἐξέθεσε τὰ σοβαρώτερα ζητήματα καὶ τὰς ἀνάγκας τῆς πόλεως Θεσσαλονίκης. Ὁ κ. Κοσμόπουλος παρέδωκε καὶ εἰδικὸν ὑπομνημα εἰς τὸν κ. Τσαλδάρην ὅστις ὑπεσχέθη ὅτι θὰ ἐπιδιώξῃ τὴν ἱκανοποίησιν τῶν αἰτημάτων τοῦ Δήμου Θεσσαλονίκης.

Ο ΓΥΡΟΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ

Ἡ ἀγγλικὴ ναυτικὴ βάσις τῆς Μάλτας ἐζήτησε παρὰ τοῦ ὑπουργείου Ἀεροπορίας ἀδειαν, ἡ ὁποία καὶ ἐδόθη, ὅπως κάμῃ τὸν γῦρον τῆς Μεσογείου ἀγγλικὸν στρατιωτικὸν ἀεροπλάνον μὲ σταθμοὺς εἰς Κρήτην, Σύρον, Παλαιὸν Φάληρον καὶ Κέρκυραν. Τὸ ἀεροπλάνον θὰ ἀναχωρήσῃ ἐκ Μάλτας τὴν 25ην Σεπτεμβρίου.

Η ΔΙΚΗ ΤΟΥ «ΕΛ. ΜΕΛΛΟΝΤΟΣ»

Ἡ δίκη τοῦ διευθυντοῦ τοῦ «Ἑλληνικοῦ Μέλλοντος» ἐπὶ συκοφαντίᾳ τοῦ εἰσαγγελέως Ἐφετῶν κ. Ρηγανάκου ἐπαναληφθεῖσα χθὲς εἰς τὸ Πλημμελειοδικεῖον διεκόπη ἀφοῦ ἐξητάσθησαν διάφοροι μάρτυρες, διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ σήμερον τὸ ἀπόγευμα.

Μικραὶ Εἰδήσεις

Εἰς τὴν ἀστυνομίαν Πειραιῶς κατηγγέλθη χθὲς ὑπὸ τοῦ ἰατροῦ κ. Γ. Ὀρφανίδου, ὅτι ὁ υἱός του Βάσος, ἐτῶν 20 ἐπωφεληθεὶς τῆς ἀπουσίας του, διέρρηξε τὸ συρτάρι τοῦ γραφείου του καὶ ἀφήρεσε μετρητὰ καὶ κοσμήματα ἀξίας 15.000 δραχμῶν.

— Συνελήφθη εἰς Πειραιὰ ὁ Ἀντ. Ι. Παυλίδης, ἐτῶν 32, ὑπάλληλος τοῦ δημοτικοῦ φόρου, διότι εἰς τὰ παραράπισεν ἐπανειλημμένας τὴν κ. Μαρίαν Κοροβίλου, ἐτῶν 27, ἐπιβάτιδα αὐτοκινήτου συγκοινωνίας ἐξ Ἀθηνῶν, διότι αὕτη ἠρνήθη νὰ πληρώσῃ ληφθεῖς παρεπέμφθη εἰς τὸν Εἰσαγγελέα.

Β' ΕΚΛΟ

Η ΙΑΠΩΝΙΑ ΑΠ ΜΥΣΤΙΚΟΝ ΤΕΛΕΣΙ ΠΡΟΣ ΤΑΣ ΗΝΩΜ. Π

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΝΑΥΤΙΚΟΥΣ ΕΞΟ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 5. (Τηλ